

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL II.

„Gazeta” iese în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciale postale din țară și din
afară și la dd. colectorilor.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiunea, piața mare
nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplu 5 cr. v. a. sau
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 250.

Brașov, Duminecă 15 (26) Noembrie

1888.

Brașov, 12 Noembrie v.

Cu ocaziunea dezbaterii pro-
iectului de lege militară în comi-
siunea pentru armată, deputatul
Thaly a atras atențiunea colegi-
lor săi asupra impregiurării, că
membrii dietei, cari sunt în
același timp și oficeri în re-
servă, în cazul unei mobilisări
generale n'arū trebui să fiă im-
pedecați în exercitarea datoriilor
lor de legiferare. Comisiunea a
hotărît să aducă în formă de re-
soluțiune această cestiune înaintea
dietei, lăsându la dispozițiunea ei
să avizeze pe ministrul dehonveđi
a studia lucrul.

Deputatul Thaly pune deci
tață 'n față împlinirea duorū fe-
luri de datorii: datoria de a legi-
fera cu datoria de a-și apăra pa-
tria. Și lucru ciudat, datoria de
a-și apăra patria o consideră ca o
datorie de a doua mână.

Nu scimū ce vorū dice la
acosta „patrioții” patentati kul-
turegyletiști și gazetari, der noi
putemū constata unū lucru, că
adece legislatorilor unğuri le con-
vine multū mai bine să stea, în
casulū unei mobilisări, pe băncile
dietei, unde e caldū, comodū și
se dau diurne, decâtū să sufere
incomodările casarmei, sgomotulū
armelorū, vântulū, ploia orī nin-
sorea, și pōte și comanda ger-
mană. Le convine multū mai
multū a face pe „domnii” în dietă,
a dispune de sōrtea poporațiunei
și cu deosebire a naționalităților
nemaghiare, decâtū a sta smirna
sub superior germani, fiă chiar și
pentru apărea patriei.

Der în același timp, poporul
și cei cari nu sunt „domni” în
dietă să stea strinși în curelele
și hainele cătănesci, să asude sub
greutatea armăturei, să sufle 'n mână
între zidurile reci ale casarmei și
pōte că să facă și cunoscintă cu
câte unū glonțū alū dușmanului
apērându patria și pe domnii din
dietă, căci — dragū Dōmne — ei

suntū ocupați de nu mai sciu unde
le stă capulū cu făurirea legilorū.

Să admitemū, în casulū unei
mobilisări, ca scusa legiferarea sub
cuvēntū că, pe când poporațiunea
apēră patria de dușmanii din afară,
deputații din dietă apēră prin legi
binefăcătore poporațiunea de duș-
manii dinăuntru.

Negresitū că atunci arū trebui
„părinții patriei” să făurescā legi
pentru ușurarea dărilorū, pentru
îmbunătățirea stării materiale a
poporațiunei, pentru dezvoltarea
diferitelorū popōre în spiritulū na-
ționalității lorū, și în genere legi
pentru egala îndreptățire a națio-
nalităților pe tōte terenele, pu-
nēndu-se capētū tuturorū nedrep-
tățirilorū și persecuțiunilorū.

Der când legiferarea dietei e o
fabricare de legi pentru sporirea
dărilorū, până si pe cele mai ne-
cesare mijlōce de traiu ale popo-
rațiunei, pentru sporirea datoriilorū
statului, pentru împedecarea des-
voltării naționale a popōrelorū ne-
maghiare, cari formēzā majori-
tatea poporațiunei statului; când
șoviniștii din dietă aprobă și
aplaudă tōte măsurile ilegale, ar-
bitrare și vexatōre ale regimului
în contra majorității poporațiunei,
care duce prin urmare pe umeri
și partea cea mai mare a sarcin-
elorū statului, atunci ne mirămū
că deputații cari suntū în armată
mai cerū să fiă scutiți, dela îm-
plinirea datoriei lorū de a-și apăra
patria, față cu o astfel de acti-
vitate legislatorică.

Der pōte fi acosta, chiar în
casulū când activitatea lorū ar fi
fructiferă și binefăcătore, unū
motivū, ca unii să îndure tōte
greutățile unei mobilisări, ér alții
să stea pe perinile băncilorū dietei?

Caracteristică trăsūră a patri-
otismului culturegyletistū, cu care
șoviniștii se laudă bătēndu-și pep-
turile!

Suntemū curioși să vedemū ce
va dice ministrulū honveđilorū, ce
vorū dice culturegyletiștii și ceilalți

șoviniști, cari pretindū a învăța pe
alții patriotismū.

Noi Romānii de multū l'am cân-
tăritū patriotismulū șoviniștilorū
și nu credemū că se va găsi vre-
unū Romānū, care să-și fi făcutū
vre-odată ilasiuni de elū.

Situația ministerului Rosetti-Carpū.

Mai multī deputați și senatori s'au
adunatū la „Hotel de France”, spre a
rēspunde la invitațiunea ce li se făcuse
de cătră guvernū, scrie „Epoca”.

Adunarea era der compusă mai
alesū de junimiști, cu tōte că veniseră
la acosta întrunire și câteva persoane ne-
apartinēndū acelui grupū.

D-lū Carpū a deschis ședința, anun-
tândū, că s'au urmatū nouē negociațiuni
între guvernū și partidulū liberalū-con-
servatorū, pentru a se ajunge la o înțe-
legere. D-lū Carpū a spusū, că discu-
țiunea a urmatū asupra acestorū trei
puncte:

1. Complectarea ministerului cu trei
membri luați din sinulū partidului libe-
ralū-conservatorū.

2. Forma constituțională în care
trebuie să se facă acosta modificare a
cabinetului; liberalii-conservatori fiindū
de părere ca ministeriulū întregū să-și
dea demisia, și apoi după șfātulū pre-
ședințilorū Camerū și alū Senatului, M.
S. Regele să însărcineze totū pe d. Th.
Rosetti să compue ministeriulū, care ar
fi astfel adevērata emanațiune a parla-
mentului.

3. Cestiunea proiectelor de lege;
căci cei trei membri din partidulū libe-
ralū-conservatorū, cari trebuie să între în
cabinetū, certū ca proiectele de lege să
fiă supuse unei nouē discuțiuni, în sinulū
consiliului de miniștri, înainte d'a fi
aduse în dezbaterea corpurilorū legiuitorē.

D-lū Carpū, înainte d'a se rosti
asupra acestorū puncte, cerū să audă
părea deputațilorū preșenți.

Discuția se suspendă de ce minute,
pentru ca cei preșenți să se pōtă con-
sulta.

Se remarcă numărulū micū alū con-
servatorilorū puri, dice „Romānul”.

Deputații comentēzā cu viciuni
pretenția conservatorilor de a demisi-
ona cabinetulū.

La redeschidere, d. Volenti, celtū
ântēiu înscriș, vorbindū în numele ti-
nerimii, care va da concursū guvernulū,
protestēzā energicū, în mijloculū
unanimelorū aplause ale adunării, contra
pretenției de a demisiona cabinetulū.

D. Ressu spune, că întrū cātū pri-
vesce programulū nu vorū fi dificultăți,
d-sa îlū primesce mai întregū. În ceea
ce privesce demisionarea cabinetului,
d-sa consideră acosta ca cestiune con-
stituțională.

D. Ressu crede, că, ori-cum ar face
cabinetulū, seu introducēndū de-a drep-
tulū pe conservatori ori demisionandū,
e totū una; prin urmare de ce atāta
repulsiune de retragerē.

D. I. Rădulescu, în numele liberalilorū,
declara, că a venitū pe aici unū pro-
gramū și nu înțelege ca acelū programū,
care e liberalū, să se stīrpească. Amin-
tesce conservatorilorū, că țera nu i-ar
fi trimisū la Cameră deocā nu i reabilitau
liberalii. Le spune să-și mai micșoreze
pretențiunile și poftele, deocā nu par-
tidulū liberalū tīnērū ce se va reconsti-
tui în Cameră îi va pune la loculū lorū.

Mai vorbescū domnii Duca, Chrisen-
ghi, Ghica-Comănești, Hina și Voinovū,
cam în același sensū.

D. Duca este de părere, ca să se
împace guvernulū ori cum cu conserva-
torii, de-ōrece liberalii fiindū desuniți,
ramurile partidei conservatōre s'arū face
stăpāne pe situațiune.

D. Voinovū accentuēzā caracterulū
liberalū alū programei guvernamentale
și spune condițiile sub cari liberalii i dau
concurșulū. Cere ca guvernulū să în-
cerce imediatū să obținā unū votū de
încedere dela Cameră.

D. Carpū a luatū din nou cuvēntulū
și după ce a resumatū desbaterile, a ex-
primatū cam astfelū părerea sa:

Primulū punctū, acela alū reconsti-
tuirei ministerului, cu trei colegi noi,
nu face nici o dificultate, nici dintr'o parte,
nici dintr'alta.

Asupra cestiunei discutării din nou
a proiectelor de lege, d-sa declară, că a
dobânditū convingerea că marea majo-

FOILETONULŪ „GAZ. TRANS.”

(1) Sfântulū Ilie în credința țeranilorū romāni din Sēlagiu.

(Legendă.)

Sfântulū Ilie fost'a la începutū omū
cum suntū toți omēnii din lume, cu de-
osebire însă, că elū era fericitū din cale
afară.

Și cum să nu fi fostū? Avea ne-
vastă frumōsă cum nu pōte fi pe pāmēnt
ființă femeiască; drăgālaşe la vorbă,
blândă la sufletū, cātū gāndeai, că raiu
și nu altceva o să fiă vieța în tovară-
șia ei.

Der cine a auditū vre-o dată, ca
fericirea să fiă statornică în lumea acosta
schimbăciōsă?

Sfântulū Ilie și elū vēdēndū în că-
ciōra sa întrunitā atāta nestimată de
podōbā femeiască, atāta darū de susū,
chitea: femeia mea e frumōsă, mai fru-
mōsă decâtū celelalte femei și nu e
chipū să se ascundā din vēđulū lunei;

vēđutā ușorū o să cadā dragă, ér pāsē-
ruica leșuitā cade pe nevēđute în lațu-
rile întinse de vēnētorulū lacomū și fără
astēmpērū.

Sfântulū Ilie era acum gelosū pe
femeia sa.

Ar fi voitū ca nici bōrea de sēră
să nu i adie nevasta lui supțirică ca fi-
rulū de cânepă; ba se temeai, ca nu
cumva rađa sōrelui să i atingā buzele ei
cele ca frunța de fagū, când primăvera
prinde a înverđi codrulū.

Der ce să i faci? Femeia a fostū și
ea. Din când în când prindeai vorbă cu
unulū cu altulū. În nevinovăția ei de
toporașū nu lua sēmă, cum glasulū ei
îmbatā ca vinulū celū bunū muritorii,
cum bărbatulū ei, Sfântulū Ilie, și de și,
anū de anū, ajunge a fi totū mai gelosū.

Bietulū de omū cum elū însuși își
sapā adesea grōpa fericirei!

În cele din urmă vieța Sfântului
Ilie era mai multū amarū și duiōșire,
decātū traiu omenescū; era pe aci, pe
aci nesuferitā. Gelosia cea de scārbā a-
ducētore îlū stăpānise cu totulū.

Intr'unū amurgū de sēră, cum ședea
elū la masă, cufundatū în gândurile greu
apāsātore ale vieții dīlnice, părutu-i-s'a
că aude ca freamētū de frunđa vorbă
dulce de dragoste în chilia lăturase și
cu cātū asculta mai cu neastēmpērū, cu
atātū i-se părea mai tare, că rostulū e
străinū.

Gelosia cea diabolēscă în clipita
asta i întunecase cu totulū cumintiile. Era
o fieră sēlbatică, nu altceva.

„Ah, femeia necredincioasă, — își
dice în gândulū său tulburatū, — cum,
tu acinea în căsciōra mea, acinea dinaintea
mea mă vinđi cu inimă fără sufletū ome-
nescū; nesocotit'ō, n'ai gānditū, că este
rēsplată pentru or'ce pēcatū?”

Vai, cum adesea și celū mai cu
minte omū își perde cumpētulū!

Sfântulū Ilie, neținēndū sēmă, că în
chilia lăturase femeia sa cu băietulū lor
întorsū din o cale depărtatā s'a lāsātū
în vorbe de dorū, în ochi cu scānteia
rēsbunării ia în mână unū cuțitū grōz-
nicū și întrā cu o săritură măsuratā în
chilia pe jumētate întunecatā de umbrele

noptii. O clipelā, și femeia și băiatulū
zacū ca doi brugi de aurū stropiți de
sānge la picioarele omului stăpānitū de
gelosia cea afurisitā!

Înfiorătorū a fostū ceasulū deștep-
tării. Sfântulū Ilie stā ca lovitū de trās-
netū dinaintea raiului său risipitū. Ar
fi voitū, ca să se deschidā pāmēntulū
pentru ca să-lū înghițā de viu și să cur-
meze firulū unei vieți nenorocite.

Der fulgerulū nu-lū trāsnea; pāmēn-
tulū nu-lū înghițea. Elū avea să sufere
rōda muncēi sale.

Conștiința nu-i da răgazū măcarū
pe o clipă. Dina pribegea mereu prin
vāi, munți și codri neumblați. Er nop-
tea, când voia să-și odichnēscā mādulā-
rile obosite, i-se ivea în gāndū faptulū
sēvrșitū și odichna érāși îlū părăsea.

În cele din urmă, după multe sbu-
ciumări și torturi chinuitorē, departe de
sgomotulū lunei, se retrase într'unū pus-
tiu părășitū de or'ce ființă viețuitōre.
Aci cu postū strășnicū și cu rugăciuni
de milă își petreceā zilele una după alta.
Rădēcini amare de plante, udate cu la-

ritate a punctelor din program sunt împărțite de membrii partidului liberal conservator.

Cătu pentru cestiunea constituțională, d. ministru de externe a rugat pe deputați să permită miniștrilor ca să resolve ei această cestiune (demisiunea ministerului.) D-lu Carpă dize, că se va ține un consiliu de miniștri sub președinția Regelui. Această cestiune va fi din nou cercetată și rōgă pe deputați, ca să viă de vreme la Cameră, ca să se supună rezoluțiunile luate deliberărilor lor.

DIN AFARĂ

Discursul tronului împăratului Wilhelm II este avorabilu comentat de pressa germană „National Zeitung“ laudă tonul demn și caracterul pacificu al mesagiului și dize că cu atât mai străină apare *alarma de răboiu* ce au dat'o oficioșii germani dizele aceste. „Berliner Tagblatt“ constată că acum mesagiul face amintire și de Anglia ca de o putere amică și că numără și pe Rusia între puterile pacnice.

Organul papal „Osservatore Romano“ scrie: „Deși suntem de ordină binișor informati despre cele ce se petrec în Vatican, nu putem *nici aproba nici desmisi* scirea, după care Papa în casul unui răboiu, la care ar lua parte activ Italia, ar voi să *părăsescă Roma*. Credem, că ne vom apropia de adevăr, decă vom dize, că în adevăr ar pute să sosescă o di, când Papa, deși cu părere de rău, va parasi Roma. Aaesta s'ar întâmpla, decă cercul de feră, cu care-l încungiuă guvernul italian, s'ar îngusta astfel, încât Papei nu i-ar mai rămâne libertatea de a pute comunica cu lumea catolică.“

Foilor din Viena li-se telegrafază din București, că între conservatori și guvern s'a încheiat un compromis și că alegerea lui Lascăr Catargiu ca președinte al camerei este rezultatul acestui compromis. Se vorbește, că conservatorii generalul Manu, Alexandru Lahovary, precum și liberal-conservatorul Vernescu vor intra în cabinet. Din România n'avem încă nici o scire detaliată.

SCRILE DILEI.

Din ținutul Târnavelor primim o corespondență, în care ni-se împărțese scirea, că Escelența Sa Metropolitană dela Blașu Dr. Ioan Vancea se ocupă cu mult interes de cestiunea îmbunătățirii sorții preoților rurali din arhidieceza Sa. În scopul acesta ni-se

crăm de bănuială, îi era nutremântul dîlnic. Postea și se rugă mereu.

Postul și ruga în lipsa nădejdi este grea apăsătoare. Postul și ruga Sfântului Ilie era de astfel.

Betrânul, din cale afară betrân, era Sfântul Ilie. Picioarele-i tremurau sub povara anilor. Și el încă nu cunoștea nădejdea. O durere adencă i-se oglinda în față brăzdată de nenorocirile jelnice ale vieții.

Dumnezeu însă este mai milostiv de cât cum ar gândi omul. Dumnezeu s'a miluit și asupra Sfântului Ilie. Un mare trosnet s'a făcut. Și ca din senină o căruță înhamată la cai de foc s'a pogorit pe pământ, ca să mi-lu iee pe Sfântul Ilie și să-l ducă în țera în care florea nu oflesce și durerea-i cunoscută numai din pomenire.

În ceru sosirea Sfântului Ilie a prinuit bucuria mare.

I-s'a dat fulgerul și trăsnetul spre mănuire.

Er ca să năpustescă diavolul cel'a împins la săvârșirea omorului grōznic, el este purtat în căruța înhamată la doi cai de foc de-asupra norilor, de unde el plesnese mereu cu sbiciul său

scrie, că Escelența Sa a emis un circulară cătră întregu clerul arhidieceșan, în care se dispune de o parte ca să se însemne venitele reale și sigure ale tuturor parochienilor, er de altă parte se pune în vederea clerului arhidieceșan vecinirea sau fuzionarea parochiilor vecine mai mici. Prin această, creându-se parochii mai mari, sorțea respectivilor preoți s'ar îmbunătăți considerabil în ceea ce privește starea materială, așa că n'ar mai fi avisați la micile ajutore în bani, disponibile pentru preoți, rămânând ca aceste ajutore să se dea în sume mai mari pentru acele parochii, pentru a cărora îmbunătățire nu s'a putut face nimic pe calea fuzionării.

Din Florența se anunță, că principesa Koltzow-Masaltzky născută Ghica a înocetă din viță. Principesa era cunoscută sub pseudonimul Dora d'Istria ca o scriitoare însemnată.

Dora d'Istria seu principesa Elena Ghica s'a născut la 22 Ianuarie 1828 în București. E fiica principelui Valahie Mihail Ghica. A studiat în străinătate dela 1841—1848, s'a măritat la 1849 după principele Koltzow-Masaltzky și a trăit mai mult în Italia. Scrierile ei se disting prin pătrundere științifică, prin vederi liberale și printr'un talent neobișnuit de a înfățișa lucrurile. Cele mai principale scrieri sunt: „La vie monastique dans l'Eglise orientale“ (a 2-a ediție 1858), „Les femmes en Orient“ (1859), „Des femmes par une femme“ (2 vol. 1864), „La Suisse allemande“ (1856), „Excursions en Roumelie et en Morée“ (2 părți 1863) și altele. Perderea celebrei scriitoare române e adencă simțită de toți Românii.

Biserica gr. or. română din Doboli inf., fiind ruinată total, autoritatea politică de acolo a închis'o. Credincioșii acestei parochii isolate sunt în cea mai mare strimtorare, neavând astăzi nici unde să se rōge lui Dumnezeu. Deși e lipsită comuna biserică de orice avere, în timpul din urmă, cu toate loviturile elementare din mai mulți ani, poporul acestei parochii, în unire cu zelul lor preot d-lu N. Puia, și-a rădicat scola nouă, a sistemizat salariul învățătorescu ș. a. cu jertfe extraordinare. Acum însă, în împrejurările actuale, când edificiul lor bisericesc nici nu se mai poate repara, ci trebuie dădită biserică nouă, er comuna biserică, fiind foarte săracă: poporul român din Doboli inf. numai prin contribuțiunile mărinimose ale Românilor poate scăpa din trista și critica poziție în care se află. Întru cât suntem informați, mai

de flacări trăsnet și fulger pe pământ, căci dōr-dōr a sbuti a alunga diavolul din lume, pe aceste ispititor fără milă al bieților omen.

Vedându Sfântul Ilie, că nu e chip de scăpare de ligiona asta vrășmașă omenilor, a cerut lui Dumnezeu: „Dă-mi, Dōmne, imputernicire, ca să lovesc cu atâta tără în diavolul al urit de ori ce ființă omenesca, ca însuși scaunul Sfinției Tale încă să se clătescă!“

Pentru cererea asta nesocotită Dumnezeu a săcat mână cea dreptă a Sfântului Ilie; căci dōră este Domnul lui și nu o să suferă stricarea planului croit încă din vecinicie.

Sfântul Ilie tot nu și-a pierdut nădejdea. Căruța lui înhamată la cai de foc durduesce de-asupra norilor în trecutul ei repede, er el plesnese mereu fulger și trăsnet din sbiciul său de foc. Munții se clătinesc de puterea cea mare. Omul nu cuteză să și ridice ochii la ceru, ma cel din urmă verme tremură decate-ori Sfântul Ilie ia în gōnă pe cel necurat.

V. V.

mulți Români din Brașov au și contribuit cu sume mari pentru edificarea bisericii din Doboli inf. Nu mai încapă îndoială, că alții le vor urma în această nobilă faptă.

„Illustrte Zeitung“ a publicat în ultimul ei număr traducerea poeziei d-lui Eminescu: „Ce te legeni codrule“.

Se pare, că guvernul franceș s'a decis a reveni asupra măsurii ce luase de a nu mai primi în școlile militare pe oficerii români. Astfel „Românului“ i se comunică, că pentru momentu simte a primi pe tinerii A. Goleșcu în Saint-Cyr și pe Miculescu în școla de aplicație dela Fontainebleau.

„Elsasser Zeitung“ anunță, că doi preoți catolici din diecesa Meșului au fost asentați pentru serviciul militar de trei ani în armata germană.

Nu cumva sunt Franceșii acei preoți? Atunci ușor se esplică lucrul.

„Românul“ află, că guvernul german a interzis, în contra convențiunei existente, importarea porcilor din România în imperiu. O interpelațiune va fi adresată în această privință.

Un diar opozițional din Ruscucă a publicat următoarea gravă scire: „D-lu Muntov, fost prefect al vilaietului Ruscucă, în timp cât a stat în funcțiune, ar fi gătit opt persoane din Stara-Zagora aruncându-le apoi în Dunăre“. La această scire, un deputat din orașul Ternoava, Gradmaiof, a interpellat guvernul în această privință. Casul fiind destul de grav, vom ține în curent pe cetitorii noștri.

Din adunarea reprezentanței comunei Brașov.

Adunarea s'a ținut în săptămâna trecută. Primarul Franz de Brennerberg ca președinte a adus la cunoștință că:

În luna Iulie s'au încasat 1951 fl. 92 cr. vamă de pavagiu și 7400 fl. 64 cr. taxe de acsise ale orașului; în luna August 2032 fl. 07 cr. vamă de pavagiu și 10.378 fl. 37 cr. taxe de acsise.

S'au acordat ajutore de câte 2 fl. pe lună Teresiei Boltesch, Sofie Beranek, Luisei Ulrich și Teresiei Blöss; ajutore de câte 1 fl. pe lună celor 5 copii minoreni ai lui I. Lupșan din fondul orașenesc pentru săraci.

Ca membri ai reprezentanței au fost chemați suplenții de până acum I. Schäfer comerciant, I. C. Panțu profesor și Enric Scherg măcelar.

În urma recursului comunei orașenesc Brașov s'a redus, prin sentința judecătorei administrative financiare, echivalentul competențelor, dela 1 Mai 1881 încōce pentru averea ei mișcătoare și nemiscătoare, în sumă anuală de 13.510 fl. la 7097 fl. 48 cr. pe an și deci i-s'a șters din suma competențelor de 90.067 fl. dela 1 Mai 1881—31 Decemvre 1887 suma de 42.751 fl.

În casa de sănătate a orașului au fost întreținuți în luna Septemvre 80, în luna Octomvre 81 neputincioși și alienați. Trei camere din această casă s'au închiriat cu 20 fl. pentru luna Octomvre institutului pentru bōlele de ochi.

S'au încheiat contracte pentru a se aduce cu carul lemne de fag pentru arși în magazinul de lemne orașenesc și anume 1488 metri cubici din pădurea Branului, 3426 din Apaței și 898 din Crizbavului.

S'a primit unanim să se ia: 1% după valoarea proprietăților pentru trecerea în cōlele de posesiune cu ocașunea moștenirilor, cumpărărilor, donațiilor ș. a.; 50 cr. pentru scōtorea certificatelor oficiale de dare de făcare jumătate de cōlă; 1 fl. de făcare cōlă pentru copii oficiale de pe cōlele de posesiune. Această decisiune, în urma căreia intră în cassa orașului 5000—6000 fl., o va presenta magistratul spre aprobare locurilor mai înalte.

S'a hotărît să se arendeze taxele de tērg și de stat în piță numai pe anul 1889, er în privința acisului proiectat (Thorakzise) pentru barieră, magistratul a fost însărcinat a face proiectul corēspunzător.

Propunerea magistratului d'a rămănea pe lângă esecutarea procederei de espropriare deja cerute cu privire la bașca mēsarilor (Tischlerzwinger), la grădina lui Dük și la pământul spitalului femeilor sărace, a fost respinsă și amēsurat propunerei comitetului permanent s'a decis a se căștiga aceste pământuri necesare pentru regularea stradelor pe calea învoei și deci a cumpăra bașca mēsarilor cu prețul de 10.000 fl. cerut cassa generală de economii din Brașov, grădina lui Dük cu 4000 fl. și partea respectivă din pământul spitalului femeilor sărace cu 1555 fl. 56 cr.

S'a incuviințat un credit suplimentar de 1700 fl. pentru îmbrăcăminte și echiparea organelor oficiale; suma să se acopere din economiile celorlate titluri de cheltueli.

Pentru parțiala dērimare a castelului din Bran, întreprinsă de militari în 1876, comuna orașenescă a primit dela erariul militar o despăgubire de 16 mii 920 fl. și această sumă a depus'o cu 5% la „Albina“, așa că comuna, socotind și interesele de 2291 fl. 23 cr., avea la dispozițiune 19.211 fl. 23 cr., când a început să-l reconstruiască: Din această sumă a cheltuit pentru reconstruirea castelului 12.976 fl. 35 cr.; pentru restabilirea fântanei castelului 320 fl. 42 cr.; pentru supraveghierea lucrărilor, pentru o tablă comemorativă și pentru predarea lui în îngrijirea oficiului forestier al orașului 285 fl. 53 cr.; pentru regularea locului lui Honterus 2908 fl. 14 cr.; cu totul 16.490 fl. 44 cr., așa că rămăne un rest de 2720 fl. 79 cr. Această sumă s'a avisat cassei orașului sub titlul „venituri neprevăzute“.

Se aprobă cererea reprezentanței comunei bisericesc gr. or. din Prund d'a i-se lăsa o bucată mică de pământ lângă școla populară română de acolo, obținându-se prin această și o regulare a stradei.

Se alege membru în comitetul electoral central archivarul orașului Frederic Stenner.

Se acordă un ajutor de câte 5 fl. pe lună din fondul orașenesc pentru săraci celor 6 copii minoreni ai veduei predicatorului Tontsch, până ce vor împlini etatea de 16 ani.

Propunerea d'a se înființa un asil de noapte pentru cei fără de adăpost la poliția în cursul celor șase luni dela Octomvre până la Martie din fă-care an s'a primit, avēndu a-se înființa în contul fondului orașenesc pentru săraci.

Constituirea Reuniunii femeilor române din Brașov.

Reuniunea femeilor române din locu își ține conformu statutelor adunarea sa generală în fiecare an în ziua de 7/19 Noemvre, care și este ziua onomastică a Maiestății Sale Impărătesei și Reginei nōstre Elisabeta, Patrōna Reuniunii. Și în anul acesta s'a ținut Lună în 7/19 Noemvre adunarea generală a Reuniunii, după ce Lună diminēta s'a săvârșit în Biserica Sf. Nicolae din Scheiu un serviciu divin pentru Maiestatea Sa Impărătesă și Regina nōstră, prea grațioasă patrōnă a Reuniunii femeilor române din locu. Adunarea a fost convocată pe 3 ore în sala de desemnă a școlilor române, unde s'a întrunit un număr forte frumos de membre.

Președinta Reuniunii, Dōmna Agnes Dușoiu, a accentuat în puține cuvinte nobilul scop al Reuniunii și a rostit cuvinte căldurose pentru îndelungată viță și fericire a Maiestății Sale, Patrōnei Reuniunii, și pentru prosperarea Reuniunii, care vorbire a fost primită de adunare cu vii aclamațiuni.

După ce s'au pertractat acele puncte ale ordinii dizei, cart au privit socotelile Reuniunii, a urmat alegerea Comitetului nou pe trienul 1888—1891. S'au ales în Comitet următoarele 12 membre:

Elena Gaertner, Agnes Dușoiu, Maria Zănescu, Aret Nemeșu, Elena Sotir, Eufemia Cherc, Elena Voina, Elena Dima, Paraschiva Iosif, Eufrosina G. Ionu, Elena Săbădenu și Polixena Ilasievici.

După prescripțiile statutelor Comitetului s'a și constituit în prezența adu-

nării generale, alegându-și de președintă pe Dómna Agnestă Dușoiu.

Neputându-se Lună termina ordinea zilei, s'a amânâtă continuarea adunării generale pe a treia zi, Mercuri în 9/21 l. c., când s'au și pertractat toate obiectele puse la ordinea zilei.

Afacerea comasării în Ungra.

Afacerea comasației în Ungra a intrat într-o nouă fază. Ungrenii voiesc ori să i adune pământurile lui Depner, care a cerut comasarea, în cel mai bun loc, ori, de nu se va putea acesta, deorece proprietarii de acolo nu sunt dispuși a face schimb, să le cumpere cu prețul de 8000 fl., cerut, cum se știe, de Depner, în speranță că în modul acesta vor scăpa de comasare.

Correspondentul din Cohalmă alți foicei „Sieb. deutsch. Tgblatt“ nu crede că vor folosi aceste proiecte și nici recursul ce se planuiesc a se face, ba în casu de neisbutire, ceea ce e probabil, numai se va strica cauza.

„Căci admitându, — dice el, — că Depner, care de altminterea se află în România, se înduplecă a-și vinde pământurile și a-și retrage cererea sa, — cât timp vor fi scutiți Ungrenii de temerea lor pentru comasare? Până când alți proprietari de pământ vor veni la idea să facă capitală din această temere și să amenințe pe conlocuitorii lor din comună cu comasarea, în casu când nu-și vor vinde cu preț bun pământurile ori nu vor fi adunate în cel mai bun loc. Și cine să plătescă banii? Și decă mai mulți Ungreni refuză a plăti suma ce se vine pe ei, ce se întâmplă atunci? Nu, astfel de planuri nu se pot executa, și decă s'ar executa, urmările lor ar fi nenorocite pentru comună.

„De aceea ori-care le voiesc binele Ungrenilor, să i sfătuiască a se împretini cu adunarea la un loc a pământurilor și a face tot posibilul ca, după ce sunt acum potoliți, această adunare a pământurilor să devină cât mai curând un fapt împlinit. Chiar mai mulți dintre ei s'au exprimat, că „decă i-ar fi silit guvernul la comasare, s'ar fi învoit fără a murmura, der ca unul singur să facă acesta, îi supără și voiesc să i arate, că ei nu voiesc ca el și a.!“

Der decă bieții omeni vor da totu ce e mai bun din pământuri proprietarilor mai mari, cari voiesc comasarea, cu ce rămân ei sârmanii? Cu mlaștinile și cu pământurile cele sece?

Intâmplări diferite.

Foc. În Porcești a ars șura lui Niculae Cantora împreună cu bucatele din ea și cu instrumentele agricole, precum și un grajd. Paguba e de 203 fl. — În Zlatna a ars coperișul casei lui Avram Moldovan. Paguba e de 25 fl.

Furt. Pe când tăia lemne în pădure servitorul lui Niculae Pop din Șinca, i s'au furat din caru, care se afla la vr' 50 pași depărtare, hamurile în preț de 15 fl.

Falsificatori de bani. În comuna Varfalău lângă Turda s'a descoperit o bandă de falsificatori de bani, care fabrica bancuțe de 10 și 20 cr. Gendarmeria a găsit și mașina și a confiscat o mare mulțime de monede false. Falsificatorii au fost toți arestați: ferarul Franz Molnar, țranul Franz Toth și soția sa. Sunt urmăriți și alți complici. Această bandă e a patra în acel ținut în curs de 10 ani.

Afurisita de beți. Un locuitor din Vecerde ridicase din Agnita 164 fl., cu un libret de depuneri. Până să ajungă acasă, dispărură din buzunarul hainei și banii și un libret de depunere

a 35 fl. Păgubașul își făcuse pre bună dispozițiune.

Congresul de tuberculoze.

Raportul d-lui Dr. Z. Petrescu asupra lucrărilor întâiului congres pentru studiul tuberculozei, ținut la Paris dela 25—31 Iulie 1888.

(Urmare.)

Faptele relatate de către Chauveau, Villemin și Torquomian confirmă această lentoare a tuberculozei în urma înțepăturilor anatomice dela fisiei seu în urma inoculațiilor prin dermă.

În ceea ce concerne generalizarea infecției tuberculose prin sânge, prin transfuziunea de sânge dela un individ afectat la un individ sănătos, Jannel din Toulouse a probat prin experimente pe animale că, după 16 ore, o transfuziune făcută la animale, le-a infectat pe câteș 4; pe când după inoculațiile făcute cu virus direct în peritoneu la 5 iepurași, 25 din ei se găsesc sănătoși. După transfuziunea de sânge venos la 3 animale, numai unul a suferit tuberculos și, în fine, după inoculațiile făcute la 5 animale cu sânge adunat de prin tuburile de experimentație, în cari se țese mai mult timp și prin urmare se credea a fi mai virulent, numai unul din aceste 5 animale a devenit tuberculos. Din toate aceste cercetări se poate conchide:

1) Că repedițiunea tuberculozei depinde de specia animalului asupra căruia se experimentează, de locul prin care se introduce bacilul în organism și de vehiculul în care se află acest bacil în timpul introducerii.

2) Că bacilul lui Koch se găsește într-o astfel de stare de diluție în sângele animalului tuberculos, încât de multe ori inoculațiile parțiale sunt inofensive.

3) Că pentru a obține un rezultat pozitiv este de trebuință a se inocula o mare cantitate de sânge dela un animal tuberculos.

4) Că prin cura de sânge prospăt, beută chiar la abatoriu, se poate favoriza transmiterea tuberculozei dela animal la om. Arloing crede, că numai sângele de capră și de miel ar putea fi utilizat în acest scop, fără nici o temere de transmitere a bacilului tuberculos.

Despre contagiunea tuberculozei dela un animal la altul, Thierry din Auxerre a relatat un fapt din care reese, că bacilul lui Koch se poate transmite între animale, și prin vasele în cari li se dă de mâncat și de beut. Prin această contagiune bucală, combatută de către Valude, Thierry a explicat frecvența tuberculozei la vaci și raritatea ei la viței, căci după observațiunile lui Malvoz, Bang din Copenhaga și Vae-Herstein din Belgia, tuberculoza hereditară la animale este foarte rară. În Danemarca, dice Bang, din 1165 veterinar, cari au fost întrebați, numai 32 mi-au afirmat că au constatat existența tuberculozei la viței noi născuți. În Belgia, dice Van Herstein, se găsește o vacă tuberculosă la 100 vaci sănătoase, pe când printre viței nu se vede decât un tuberculos la 650 sănătoși. Arloing, Galtier și Solles au relatat mai multe experiențe făcute pe epuri și pe porci de India, din care reese, că transmiterea tuberculozei dela mamă la făt pare a exista, ea este însă departe de a fi comună; că tuberculoza ereditară este rară, nu se dezvoltă în etatea copilărescă și că tuberculoza experimentală are un mers mult mai repede.

II. Modul de transmitere a tuberculozei dela animal la om.

Căile prin cari tuberculoza se poate transmite dela animal la om sunt: calea digestivă (carnea și laptele ingerat) și calea cutaneeă seu sub-cutaneeă.

Despre pericolele la cari expune pe om carnea și laptele animalelor tuberculoze a vorbit Arloing, Nocard, Bang, Van, Hutten, Butel, Dejive și alți mulți

medici veterinar. Din experiențele făcute de către mai toți acești veterinar rezultă, că carnea și laptele animalelor tuberculoze sunt vehiculele cele mai slabe prin care se transmite bacilul lui Koch dela animal la om: viscerile seu măruntaele animalelor de consumație sunt vehiculele cele mai energice de transmișiune. De aci putem conchide, că obiceiul de a mânca ficatul, stomachul, creerii, rinichii, splina, plămâni și ganglionii limfatici dela animalele de consumație, poate fi foarte periculos sănătății.

Nocard crede, că laptele dela vite tuberculoze s'ar pute steriliza printr'o ferbere prelungită și prin urmare s'ar pute utiliza pentru hrana unor animale domestice; căci o căldură de 85°/o ucide bacilul lui Koch și prin urmare împiedică tuberculoza prin tubul digestiv în urma alăptării cu lapte bine fert. Ca măsură profilactică generală se impune der ferberea prealabilă a oricărui lapte înainte de consumare. După Nocard, laptele cel mai puțin periculos, din acest punct de vedere, ar fi acela de capră, fiind că acest animal nu se tuberculează lesne. Pe basa acesta, Nocard a susținut scoterea de consumație și distrugerea seu arderea numai a viscerilor animalelor bănuite de a fi atacate de tuberculosă, er laptele acestora să fi întrebunțat ca aliment pentru animale numai după o ferbere prelungită și bine supravegheată.

Cu toate acestea, congresul, basat pe faptele experimentale ale lui Arloing, Chauveau și Vallin, a votat ca tuberculoza să fi înscrisă în legile sanitare printre boalele infecțioase și ca toate părțile unui animal atins de tuberculosă să fi scoase din consumație și distruse ori-cari ar fi fost gravitatea seu întinderea leziunilor tuberculoze găsite asupra acestui animal.

Calea cutaneeă prin care s'ar pute introduce bacilul dela animal la om este calea inoculației prin înțepături, în timpul operațiilor, autopsiilor și diseecțiunilor. Această inoculație însă este foarte lentă și câte odată chiar limitată, după cum au probat o casurile citate de Chauveau, Villemin și Torquomian. (Va urma.)

Tutun și fumat.*

(Din cartea „Merinde dela școlă“, de Dr. Georgiu Popa.)

(Fine.)

Acum ne întrebăm, frumos este fumatul și de cui vință? Răspunsul e ușor. Priviți la fumătorul cum scuipe neconținut. Scuipirea e grețosă. Omul de cui vință nu scuipe în societate, în chilie, nici pe stradă până poate încungiura. Cu cei morboși caută să avem indulgință. Să va dice, că nu toți fumătorii scuipe; însă după ce scim cum e la toți fumatul produce și desface din gât și din nas flegmă și mucosități, întrebăm că acele deslipituri, decă nu le-au scuiptă, unde s'au dus? Voi mă înțelegeți...

Caută să ne dăm socotă și de interesele economice. Cel mai sêrac fumător din comună încă spesază! baremi 3 cruceri la zi, fac 90 de cruceri în o lună, seu la anul 10 florini 80 de cruceri. Cu acei bani putea să-și cumpere doi porci în Juniu. Avem multe prune. Prunele cad din Juniu până în octomvre, întâiu cele seu cânesc apoi cele verminose. Putredesc pe sub pruni. Acei porci le-ar culege și s'ar îngrășa. Sciți proverbiul „porcul are ani în gură“, va să dică, un porcel nutrit bine, curând e mare și gras. Acum, cine are doi porci grași la crăciun, nu mai e sêrac. Der sunt locuitori cari spesază pentru tutun 2—3 florini în puține zile, și ce se alege? Fum și eră fum, și ieri și alaltă-ieri, astăzi încă, până am spesat un capital

mare. Omule, stăi locului și fluera a pagubă!

Să nu vă amăgiți a spune, că dora agricultorul, care a produs tutun, are folos. Tutunul storce agrii. Johnston, chemic anglu, arată teritorii mari, ce au rămas neproductive, sterpe.

În fine să vă spun părerea unui renumit autor franceș, Iuliu Michelet. Ne pune în vedere lumea classică romană, evul vechiu, cu oratorii, poeți, bărbați de stat, beludocii, filosofii de atunci șcl. După întunecul evului mediu, vine epoca de renaștere la sciință și cultură, aducându cu sine erăși omenii mari și de admirat, deși atunci nu era tipari, învățatura a fost scumpă pentru o carte se cerea prețul unei averi. Însă astăzi învățatura e gratuită, că parochia solvesc pentru toți, eră cărțile sunt lesne, unele vi se dau donuri, apoi hărta căpetați de ajuns, totuși nu avem acuma omeni de acei mari ca în lumea vechiă și în epoca de renaștere, deci uimiți ne întrebăm, că unde e cauza? Răspund faptele, că precum s'a lăștit fumatul la singuraticile națiuni, și cu acesta sêracia și inveninarea, așa a scăpătat puterea virilă, bărbăția, din sinul națiunilor. Bărbați fumători, născuți din părinți fumători, după atâtea inveninări sunt o slabă speranță de cultură și de progres. Spaniolii scăpătară mai întâiu, pasu de pasu cu dedeară lor la fumat, și acum se duc Turcii, că sunt cei mai mari fumători în totu orientul.

În vederea acestora s'a început astăzi o lucrare nouă, este că bărbați de sciință culeg date, să demestre cu aspra evidență, că tutunul e venin, ce slăbesce memoria, conturbă nutreția șcl. În fruntea lor e renumitul Francesu Dr. A. Galopin, cu afirmațiunea înspăimântătoare, că se stinge aceea familie, care a numărat în sinul seu patru generațiuni de fumători.

Ôre de ce fumă cine-va?

DIVERSE.

Institutul Pasteur din Paris, creat prin munificența statelor și cu deosebire a suveranilor pentru studiul morburilor epidemice și celor credute până astăzi de necurabile, s'a deschis cu mare solemnitate. Pasteur și-a încheiat cuvântarea sa de deschidere cu o alusiune la contrastul luptei de o parte de distrugere, nimicire, de altă parte de conservare a seculului nostru accentuându însă, că „sciința francesă, ascultându numai de preceptele umanității, va căuta să prelungească firul vieții omeneșc.“

Cursul pieței Brașov

din 24 Noemvre st. n. 1888.

Bancnote românesce	Cump.	Vend.	9.40
Argint românesc	9.30	9.35	
Napoleon-d'ori	9.63	9.66	
Lire turcesc	10.92	10.95	
Imperial	9.92	9.95	
Galben	5.70	5.72	
Scris. fonc. „Albina“ 6%	101.—	—	
„ „ 5%	98.—	98.50	
Ruble rusesce	122.—	123.—	
Discontul	6 1/2—8%	pe an.	

Cursul la bursa de Viena

din 23 Noemvre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	100.85
Renta de hărta 5%	91.95
Imprumutul căilor ferate ungare	144.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	98.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	117.—
Bonuri rurale ungare	104.50
Bonuri cu clasa de sortare	104.50
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.10
Bonuri croato-slavone	104.50
Losuri din 1860	140.—
Acțiunile băncii austro-ungare	877.—
Acțiunile băncii de credit ungar	300.50
Acțiunile băncii de credit austr.	306.20
Galben împărătesc	5.77
Napoleon-d'ori	9.64
Mărci 100 imp. germane	59.77 1/2
Londra 10 Livres sterlinge	121.95
Renta de aur austriacă	109.75

Editor și Redactor responsabil:
Dr. Aurel Mureșianu.

* Urmare din nr. 248.

ad. Nr. 392-1888.
a. f. sc. gc.

Concursu.

Pentru ocuparea postului de al II-lea invetatoru la școala gr. cat. din Leșiu se escrie prin acesta concursu cu terminulu de 16 Decemvrie 1888 st. n.
Emolumentele impreunate cu acestu postu suntu: 150 fl. v. a. de primitu in rate lunari anticipative din fondulu scolasticu gr. cat. a Leșiuului, apoi cvarțiru liberu și lemne de focu trebuinciose.
Concurenții voru ave a documenta etatea loru, serviciulu de până acum, cualificațiuua de invetatoru și din limba maghiara.
Suplicele se voru inainta până la terminulu statoritu senatulu scolasticu gr. cat. din Leșiu p. u. Oláh Sztgyörgy.
Dela inspectoratulu scolasticu districtualu gr. cat.
Năsé u d ū, 17 Noemvre 1888.

Gregoriu Moisilu,
Vicar ū foraneu.

191,3-1

Importantu pentru fumătorii de țigari de hartiă este cea mai fină și cea mai bună hartiă de țigari

LA COCARDE

recomandată de cătră cei mai renumiți profesori de chimiă pentru că e curată și fină și pentru că nu este amestecată intrinsa nici unu felu de materiă stricaciouă sănetații. Acestă hartiă a și fostu premiata la Expositia iubilară in Australia de sudu cu medalia de aur ū, pe temeulu cualității sale deosebitu de bune.

Acestă hartiă La Cocarde precum și cartușele de țigari făcute dintrinsa se pôte cumpăra dela t ū vëndătorii de tabacu, traficant ū, și dela engrosiștii de marfa de Nürnberg și de hartiă din Transilvania.

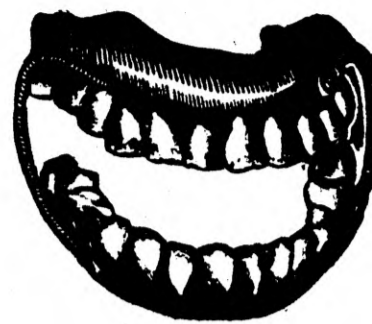
Publiculu sē se ferescă de imitațiu n ū.

Ch. Schütz.

Wien.

180,8-7

Dinți artificiali, danturi,
și reparaturi cu prețuri modeste și cu deplină garanție
se fac ū la



188,10-2

LUDWIG GROSZ

Atelier ū tehnic ū pentru dinți
fondat ū la 1878.

Buda-Pesta IV., Ungargasse 1, Ecke Hatvanergasse.
Diminēta dela 9-12. După prânțu dela 2-6 ore.

Anunțu.

In o cancelariă advocatuală se caută un ū scriitor ū cu scrisore frumouă și legibilă, care scie a scrie și dictando in limba română și maghiara. Salariu 20 fl. v. a. pe lună și cvarțiru liberu. A se adresa la Administratiuua „Gazetei Transilvaniei“.

190,3-3

Eftin ū de minune!

Versandt-Geschäft
„zur ungar. Krone“.

Das Erste Wiener
Versandt-Geschäft
„zur ungar. Krone“.

trimete in tôte părțile cu NACHNAHME următoarele mărfuri cualitatea cea mai bună cu un ū prețu căt ū se pôte de scăqutu.

Numai 7 fl. 85 cr.

costă un ū orologiu cu PENDULĂ frumouă impodobit ū.

cu 5 ani garanție.

Aceste orolouge cu pendulă sunt ū aședate intr'un ū castn ū de nuc ū sculptat ū ce este de o lungime de 1 metru și de o lățime de 35 centimetri, montat ū, e provēqut ū cu o tablă de sticlă, fin ū poleit ū și are un ū mecanism ū aprōpe inruinabil ū.

Spirala duplă, secundariulu bine regulat ū, așa că acest orologiu este neintrecut ū in mersulu sēu și totodat ū servește și ca mobilă frumouă.

Cutia in care se impachetecă este socotit ū la prețu in 70 cr.

Numai 2 fl. 50 cr.

costă un ū frumou ū orologiu de pārete cu deșteptator ū cu clopot ū in prevast ū de lemn ū de nuc ū cu o tablă de cifre ce singur ū luminecă, merge bine și deșteptă regulat ū.

Numai 3 fl. 90 cr.

costă un ū orologiu deșteptator ū de bronz ū, e de aur ū frances ū, cu un ū ton ū curat ū, o podōbă pentru ori și cine pentru casă și călătoriă cu un ū mecanism ū neruinabil ū.

Numai 4 fl. 50 cr.

costă un ū cēsornic ū de buzunar ū cylindru de argint ū-nikel cu mașinariă regulat ū și cu invelitōre guilochat ū frumou ū provēqut ū deasupra cu sticlă netedă.

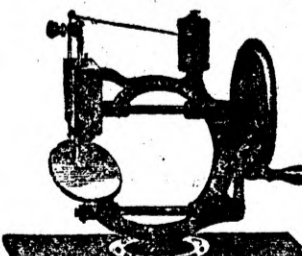
Numai 5 fl. 25 cr.

costă un ū cēsornic ū remontoir de argint ū-nikel fără cheiă, este de tras ū la scăriță, cu arătator ū de secunde regulat ū, sticlă netedă și cu aparat ū mechanic ū de arătator ū. Mai departe același remontoir de argint ū veritabil ū de 13 loți fl. 8.50.

Mașini de cusut pentru familiă

de construcțiuua cea mai nouē costă in loc ū de 15 fl. acum numai 5 fl. 50 cr.

Eu garantez ū pentru prestațiuua și cusătură frumouă și regulat ū a aceste mașini de cusut ū pentru mână. Ea funcționez ū iute frumos, cōse ori-ce stofă grobă ori fină și face impunsături mai dese ori mai rar, după voință, este construit ū din material ū solid ū și bun ū și se vinde dimpreună cu tôte rechisitele necesare.



Tōte cu căte 97 cr.

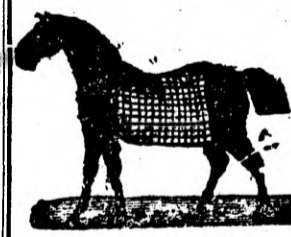
97 cr. 1 Pālariă de bărbați din filz mōle in tōte colorile.	97 cr. 1 cămașă bărbătescă din Chiffon fin ū, Creton sēu Oxford.	97 cr. 1 pantalon ū de bărbați de pānūră de casă durabilă.	97 cr. 12 bucăți bafiste de buzunar cu bord.
97 cr. 1 cămașă de damă cu broderie, de Chiffon.	3 pārech ū de ciorapi de dame, cualitate bună.	1 pantalon de dame cu broderie, Chiffon fin ū.	1 pieptărașiu deșt ū cu floce căptușit ū.
97 cr. 1 pānzătură bună de masă, albă, Damast ori colorat ū.	1 corset ū de nopțe cu broderie, de Chiffon fin ū.	1 pieptăr ū de lână pentru domni sēu dame.	6 ștergare muștra-Carro
97 cr. 1 cărpă, completă, mare, gata.	6 șervete albe ori colorate Muștră-Damast ū.	6 cărpe de vase cenușii in dungă.	1 cărpă de mētase lungă de 1 cot ū diferite color ū.
97 cr. 1 pipă de spumă de mare cu coperișiu.	1 covor ū de pat ū Stofa Iute frumou ū desenat ū.	1 cărpă de invelit ū pentru dame, 7/8 mare, căldurōsă	1 aparat ū de foc ū mechanic ū, sē aprinde singur ū.
97 cr. 1 Evantail de damă ornat ū cu desenuri și modern.	1 Cigaretă de spumă de mare.	1 Ciubuc ū cu țevă de vișin.	1 medalion ū fason ū nou cu pietri
97 cr. 12 linguri de cafea argint ū curat London-Britt.	1 lanț ū de cēs de aur ū preparat ū cu joujou.	1 inel cu Bri-lant imitat cu pietri.	6 linguri de prânț ū de argint London-Britt.
97 cr. 1 Braceletă bătut ū cu pietri.	2 fesnice de argint ū curat London-Britt.	1 castron ū de supă argint ū curat London-Britt.	1 pantalon ū de lână (sistem ū Jäger) de bărbaț ū.
97 cr. 6 pārech ū de bafiste unicolor e sēu colorate.	3 cuțite de tablă argint ū London-Britt.	6 furculițe franceze argint ū London-Britt.	1 dosă de zahar ū argint ū London-Britt.

1 bucată 30 coți pānūră de munte fl. 5.50	1 bucată 30 coți Chiffon fl. 5.50	1/2 duzină cărpe albe de in ū 90 cr.
1 bucată 30 coți atlas bun ū Grad ū fl. 6.50	1 bucată bună colorat ū de materiă pentru pat ū fl. 6.50	6 bucăți cărpe de in ū 3 coți lungime 2 coți lărgime fl. 8.50
1 bucată 30 coți Barchent-alb ū fl. 6.50	1 duzină de cărpe de buzunar cu margine colorat ū fl. 2.25	1 garnitură Bouret din stofă fină Bouret fl. 10.
1 garnit. color. decalfeă, 1 pānzătură, 6 șervete fl. 2.25.	1 duzină de ștergare de in ū fl. 2.50	1 rest ū de covor ū 6 metri 2 fl.



Numai 5 fl. costă un ū
Gheroc ū de dimiă elegant ū, gata, căldurōs ū, din cea mai fină dimiă Sturiană, pentru ori-ce mărime, pentru ori-ce măsură in tōte colorile, pentru tōmnă și iarnă.

Numai 1 fl. 80 cr.
Jachete de iarnă pentru bărbați și dame, in cele mai frumose color ū moderne, se potrivește la ori-ce haină, se pōrtă cu plăcere tōmnă și iarnă.



Numai 1 fl. 75 cr.
o patură de cai, cari se vënd ū din cauza desființării fabricii. — Cine voese sē și cruce caii sē cumpere renumitele
Patur ū de cai, decăt cari niclodat ū nu se vor putē cumpăra mai bune, mai mar ū și mai grose.



Numai 6 fl. 50 cr.
costă un ū
COSTUM BĂRBĂTESC ū elegant ū, modern ū, de tōmnă și iarnă, lucrāt ū din stofă de Brunn in ori-ce mărime și colōre, așaderă la olaltă.
1 pantalon ū, 1 giletcă, 1 gheroc ū.

1 Qualitate	2 Qualitate
Un costum întreg	8 fl. 50.
6 fl. 50 cr.	3 Qualitate
	10 fl. 50.

Ca măsură la comandare e de ajus ū lungimea pantalonulu, grosimea pieptulu și lungimea māncilor ū, precum și felul color ū. Mustre nu se pot ū trimite, deōrece costumele sunt ū tōte gata.
Aceleași costume pentru copii dela 6 până la 13 ani ori-ce calitate sunt ū cu 2 fl. mai ieftine.
Transporturile cu „NACHNAHME“.

Fiă-care comandă, fiă căt ū de mică, sē se fac ū cu precisiune și ingrijire. Ce nu ū place cuiva sē ia inapoi, se pōte schimba, sēu sē reintonc ū paralele. Comandele sunt ū a se adresa la
Versandt-Geschäft „zur ungar. Krone“, Wien, 5. Bezirk, Rüdiger gasse Nr. 112.